

X ENCUENTRO DE EDITORES EN CANARIAS IV SALÓN INTERNACIONAL DEL LIBRO AFRICANO

Tenerife, 15 de noviembre de 2014

Durante la celebración del Salón Internacional del Libro Africano (SILA).

AGNÉS AGBOTON: “España cada vez se parece más a África”

- *Se analizaron los aspectos empresarial y cultural de las librerías actuales, ofreciendo distintos modelos de gestión desde el punto de vista de los libreros.*
- *El escritor Amadou Ndoye fue recordado en un diálogo en el que se presentó su último libro.*

Esta mañana (sábado 15 de noviembre) se inició la segunda jornada del Salón Internacional del Libro Africano (SILA) y el Encuentro de Editores en Canarias, que se está celebrando en TEA Tenerife Espacio de las Artes.

La primera ponencia, *La Edición Independiente y la Bibliodiversidad. Conclusiones de la Alianza Internacional de Editores Independientes (AIEI) tras la Asamblea de Ciudad del Cabo*, se inició a las 11.30 horas a cargo de Matthieu Joulin, miembro del equipo de la Alianza, que presentó a los asistentes dicha entidad, que es una asociación sin ánimo de lucro creada en 2002 por un pequeño grupo de editores independientes de América Latina, de África y de Europa.

Este grupo, en la voluntad de crear una alianza de editores, confluyeron en dos ideas básicas: la primera la de concebir el oficio de editor con valores solidarios, con compromiso social y político y vocación intercultural, todo ello antepuesto a su carácter de pura mercancía. La segunda, la reflexión y reacción de los editores independientes frente a la mutación del mundo editorial de los años 80 y 90 con un fuerte movimiento de concentración financiera de la industria del libro.

A partir de aquí, los encuentros culminaron en la Asamblea de Ciudad del cabo, Sudáfrica, donde, del 18 al 21 de septiembre de 2014, 400 editores independientes de 45 países firmaron la *Declaración internacional de editores independientes 2014*. La *Declaración* ya está disponible en francés, inglés, español, italiano, persa y portugués.

Con motivo de esta asamblea de la Alianza en Ciudad del Cabo, el SILA ha producido una exposición fotográfica digital, acompañada de paneles informativos, que explican al visitante el contenido de las mismas, y que

X ENCUENTRO DE EDITORES EN CANARIAS IV SALÓN INTERNACIONAL DEL LIBRO AFRICANO

estará abierta hasta el 30 de noviembre, en el espacio El Cuarto Oscuro de TEA, con el título *La Bibliodiversidad en acción en Ciudad del Cabo*.

Tras esta ponencia, a las 12:00 horas dio comienzo la Mesa-Debate *El presente del Libro: Nuevo modelo de librerías*, en la que intervinieron José María Barandiarán, consultor editorial (Bilbao); Josep Olona, Arrebato Libros (Madrid); Izaskun Legarza, Librería de Mujeres (Tenerife); y Jorge Portland, consultor editorial. Actuó como moderadora Inma Luna, escritora y periodista (Madrid).

Tras debatir el tema de si una librería es más un negocio que un espacio cultural, los libreros asistentes parecían coincidir en que una librería, “aparte de un negocio es también un sueño”; pero que también hay que saber gestionar el proyecto empresarial “para que el sueño no muera”.

Los asistentes analizaron los distintos modelos de librerías desde su propia experiencia, como el caso de Izaskun Legarza (Librería de Mujeres de Tenerife) o Josep Olona (Arrebato Libros), comentando que es difícil conjugar un proyecto empresarial de éxito, con el sueño cultural del librero.

La jornada de la mañana acabó con la presentación del libro *África más allá del tópico*, a cargo del periodista Carmelo Rivero y el escritor y editor Roberto Cabrera, quienes destacaron el estrecho vínculo del autor con Canarias y recordaron algunas de las reflexiones de Ndoye sobre las raíces africanas del Archipiélago tales como “el pasado africano de Canarias es milenario, mientras que su pasado europeo es solo centenario”.

Asimismo, Cabrera expresó su deseo de que los libros de Amadou “ocupen de forma definitiva su sitio en el acervo cultural canario”.

Por otra parte, la sesión vespertina de la primera jornada del SILA (viernes 14) tuvo un amplio recorrido desde el presente del libro en las bibliotecas digitales como red de conocimiento, hasta la tradición oral de los cuentos populares africanos publicados por la autora beninesa Agnés Agboton, quien, tras la presentación de su libro, *Zemi Kede. Eros en las narraciones africanas de tradición oral*, en el marco de *Letras Africanas*, leyó al público uno de sus cuentos.

Agboton intervino, a continuación, en un diálogo con la periodista Inma Luna, donde hicieron un repaso por su trayectoria literaria, que va desde la gastronomía hasta los cuentos eróticos. A la pregunta formulada por Luna “¿cómo ves a España? me interesa tu visión”, la autora respondió “pues cada vez se parece más a África”.

X ENCUENTRO DE EDITORES EN CANARIAS IV SALÓN INTERNACIONAL DEL LIBRO AFRICANO

Jornada del domingo 16 de noviembre

Mañana domingo, a las 19:00 horas y dentro del Ciclo de Cine *Las miradas nos cuentan*, tendrá lugar la proyección del documental *Le malentendu colonial* (*El malentendido colonial*), del director camerunés Jean-Marie Teno, en el Salón de Actos de TEA y con entrada gratuita para el público en general. Dicha proyección pondrá punto final a la IV edición del SILA.

Jean-Marie Teno (Camerún, 1954) es uno de los más destacados directores de documentales africanos en activo, que ha venido creando, durante más de tres décadas, un corpus fílmico que se erige como el mayor ensayo audiovisual sobre la historia colonial y postcolonial de África.

Sus documentales han sido seleccionados y premiados por su rigor discursivo y su experimentalismo en importantes festivales de cine internacionales.

Prensa

Cuchi Jarque

TLF.: 625 389 289

Email: silaprensa@gmail.com